

Año VI.

San José de Costa Rica

Viernes 15 de Mayo de 1914

No. 1048

### El homenaje a Galdos encuentra acogida favorablemente

Director de LA INFORMACION.

Muy señor mío:

He leído con sumo gusto el llamamiento que hace usted a la Colonia Española con motivo de la suscripción que se ha abierto en España en favor del insigne don Benito Pérez Galdos.

El autor de los "Episodios Nacionales", de "Doña Perfecta", de "Gloria", de "La familia de León Roch", el que con su inagotable ingenio ha escrito un centenar de libros la historia de España de sus primeros siglos en el espíritu del pueblo, solazando a los lectores con su prosa inimitable, merece toda clase de homenajes y el que se le prepara es el más adecuado por lo práctico.

Yo, el último de los españoles, le rindo a Ud. las más ex-

# VIVA HEREDIA!

VIVA HEREDIA!

Si la Providencia distribuyera mejor sus cosas, un buen "hueso" de la actual administración debía corresponderle al viejo Bolaños.

Yo creo que todos los lectores conocen a Bolaños. Su oficio ha sido el de "jalar sacos" y "hacer mandados" y con eso ganaba lo suficiente para ir pasando y para unas cuantas copias de aguardiente, que eso sí ha sido toda su vida capaz, por sus aficiones alcohólicas, de quitarle los moños al mismo dios Baco.

Bolaños ha tenido siempre un optimismo desbordante en favor de Heredia, en los destinos de esa ciudad, y en que el mejor "destino" del país le correspondiera algún día a un heredero, de calle. Y entonces con la fuerza de dos puños como dos mazos o esgrimiendo armas, defen-

tres décadas se ha visto decaer su entusiasmo por Heredia.

Contra los bandos de policía que prohíben los gritos contra la "facinoridad de los jofreños que todo lo expresamos a medias palabras y a medias gestos Bolaños en tratándose de Heredia no respetaba leyes ni costumbres y con voz extensora gritaba a cada momento: —Viva Heredia!

Hace lo mismo treinta años vino a esta ciudad, pero nunca ha olvidado a Heredia. Cuando vino era un mocetón fornido, de "cachetes" redondos y con la nariz como un tomate a causa del mucho beber. Entonces era un enamorado, un guapetón y entre la chulapería de baja ralea, se llevaba los corazones de calle. Y entonces con la fuerza de dos puños como dos mazos o esgrimiendo armas, defen-

dió a su ciudad de ataques y de cuchufletas al grito de "Viva Heredia!"

Hay está muy viejo, lleno de arrugas, lleno de reumatismo, la tiene todavía hermosa y parece la de Víctor Hugo en los últimos años. Pero siempre, a pesar de la disnea y de todos los males grita con extensora voz el ya clásico "Viva Heredia."

Algún hueso merece Bolaños. Un ministerio sería mucho mejor y menos en estos tiempos en que con todo apechuga la juventud. Pero algo hay que darle, un empleo militar por ejemplo, ya que con todo bizarria ha hablado el "chingo" en defensa de su ciudad natal. Yo, habiendo sido Presidente, le habría dado la Comandancia de un cuartel, la Dirección de Policía o siquiera la Secretaría de la

Comandancia en Jefe que le ha caído a Quilín Ulloa como pedrada en ojo de "boticario".

Hay que honrar a los héroes nacionales, pero también a los locales.

Heredia, apesar de que no está más que Virilla de por medio con nosotros, no sería tan conocida aquí ni por su héroe don Nicolás Aguilari, ni por sus políticos, ni por sus bellas mujeres, ni por los trabajos pedagógicos de Luis Felipe o los versos selénitas de Dobles Ese, si no fueran los gritos de Bolaños, esos persistentes vivas que habían devenido clásicos a través de treinta años de repetir-se.

Bolaños ha sido como aquellas vírgenes de Judea que sentían en sus entrañas un mesías, ha sido como los viejos profetas que anunciaron al "Homb-

bre", ha sido el precursor del nuevo mesías que él mismo presentaba, porque no otra cosa significaban los vivas a Heredia que le salían entre tufaradas de aguardiente, pero le salían del corazón.

Falta justicia en la tierra si a ese viejo no se le da un "hueso", algo para que pase los últimos días de su vida muy tranquilo.

Si no fuera el temor de que vaya Luis Castro Ureña a oponerle al Congreso, hasta haber llenado la moción para que le dieran una pensión.

Yo pido algo para el buen viejo Baco. Siquiera que le nombren Director de la Fábrica Nacional de Licores!

PEPE RUEDELABOLA.

FDÖ. GOICOECHA.

José Pagés.....	100.00
Máximo Terán.....	100.00
Fernando Goicoechea.....	100.00
José Lobet.....	10.00
Justino Terán.....	10.00
<b>Total.....</b>	<b>320.00</b>

San José, 14 de mayo de 1914

## Notas militares Renuncias y nombramientos

—El General Román ha renunciado, no quiere servir el puesto de Director de Policía.

—Es decir, aquel caballero no ha presentado precisamente la renuncia, por escrito, se entiende, pero sí ha hecho saber al Jefe de la Nación su desecho de que se le elimine de aquel cargo.

Cargo pesado y de grandes responsabilidades; cargo que para desempeñarlo bien y a satisfacción hay que sacrificarse mucho, trabajar demasiado, y molestarse de manera desmedida.

Y el General, por lo que vemos, quiere llevar la vida más tranquila, más entregada, menos molestada, de la que ha llevado hasta hoy y por algunos años.

El seguirá al frente de la Comandancia de Plaza y como Inspector de Artillería, nada más.

Quien será, pues, el nuevo Director de Policía de San José? No ha pensado todavía el Jefe de la Nación en ello.

Este cargo es sumamente duro, pesado, hasta peligroso.

Un ejemplo.

Ya informamos ayer que el Jefe de la Segunda Sección de Policía, señor Zabaleta había renunciado el puesto.

Por qué razones o motivos?

Actualmente hay 150 soldados de refuerzo en los Cuarteles de Armas de esta plaza, que serán dados de baja en estos días.

Prestan además servicios de 10 a 15 oficiales y Jefes, fuera de presupuesto, que serán hoy dados de baja.

Veamos lo que dice el dimiteinte:

No hay cargo más molesto por desempeñar que los de Comandante de Policía, esto es, cuando esos cargos se desean cumplir a conciencia y con honradez. No se come con tranquilidad, no se duerme, no se está tranquilo.

La vida de Comandante de Policía es una completa zozobra; en una palabra, esa no es vida, es un infierno. Por eso yo renuncié el cargo y vuelvo tranquilamente a mi antiguo puesto en la Fábrica Nacional de Licores, ganando menos, es cierto, pero hago vida tranquila y sosegada.

Efectivamente, agregamos nosotros, para cumplir bien en las funciones de Comandante de Policía, hay que hacer muchos sacrificios personales y eso, no son todos los que lo hacen, porque no son todos los que necesariamente necesitan de esos destinos.

El señor Roberto Brenes Mesén, Mr. Walter J. Field, señor José Monturiu. Cada discurso fue precedido de una tocatá, las que se ejecutaron así:

"El Cigne" de St. Saenz, violín y piano por los citados señores Ismael Cardona y César Nieto.

"Berceuse Slave" de Franz Neruda, por la señorita Flora Field e Ismael Cardona.

## La fiesta del Loto Blanco Congreso Constitucional

El día 8 del actual, a las 7 p. m. se celebró en casa de los señores Field la fiesta en que anualmente conmemora la Sociedad Teosófica a sus honorables fundadoras Helena Patrowna Blavatsky y el Coronel H. S. Olcott. Asistió un distinguido auditorio al acto, buen número de teosofistas, y en representación de las logias Virya, Dharaana, Zohal y Estrelo de Oriente los señores Tomás Povedano, R. Brenes Mesén, José Monturiu y Walter J. Field.

Presidió la fiesta, el señor Povedano, dándose a ella comienzo con "La Chanson Trieste" de Moscovski ejecutada con brillantez por los reputados artistas Ismael Cardona y César Nieto, en violín y piano, y seguidamente, leyó la señora María Fernández de Tinoco un inspirado escrito alusivo al objeto de la reunión: esta siguió, procediéndose a dar lectura de los discursos de los señores Representantes de las mencionadas logias, en el siguiente orden: señor Roberto Brenes Mesén, Mr. Walter J. Field, señor José Monturiu. Cada discurso fue precedido de una tocatá, las que se ejecutaron así:

"El Cigne" de St. Saenz, violín y piano por los citados señores Ismael Cardona y César Nieto.

"Berceuse Slave" de Franz Neruda, por la señorita Flora Field e Ismael Cardona.

"Al Maestro", de Enrique Jiménez N., (piano) señorita Flora Field.

"Romanza de Rubinstein" tocada al piano por la señorita Edith de Povedano.

"Vorrei Morir" de Paolo Tosti (piano) por la señorita Flora Field.

El señor Povedano explicó el porqué del nombre del Loto Blanco, aplicada a la memoria de He. P. B., mencionado cuales eran las varias clases de lotos sagrados del Egipto, la India y América del Norte, sus diversos colores; alentó el entusiasmo de los teosofistas, cuyo crecimiento constante corresponde a la violencia con que se les ataca por el fanatismo y la ignorancia; dió gracias al público independiente que honrara con su asistencia el acto, llamando la atención sobre la importante nota de independencia de criterio y espíritu de fraternidad y cultura que tal asistencia señalaba, y leyó su discurso correspondiente.

La señorita Flora Field con su acostumbrada maestría ejecutó el Nocturno de Liszt, y seguidamente se ofrecieron a la concurrencia dulces y helados; terminado tan simpática reunión a las nueve, entre alegres prosperidad de la Sociedad Teosófica, y de esta República tan celosa de sus libertades y adelantos.

SESION DE AYER

Se abrió a las 2.30 p. m. Presidió el Vicepresidente Dr. Pinto.

—Se leyó el acta de la anterior y fue aprobada mediante una ligera observación del diputado Castro Ureña que fue satisfactoriamente explicada por el Secretario Cortés, apoyada por González Riquelme y combatida por Brieño.

—El Ministro de Relaciones Exteriores en atento oficio manifiesta a la Cámara que está dispuesto a concurrir al Congreso a dar las explicaciones que solicita Castro Ureña relativas a la adjudicación por el Ejecutivo de puestos públicos por contratos el día y a la hora que este Alto Cuerpo tenga a bien señalarle.

Castro Ureña hace moción para que se señale el día de mañana. Sometida a votación fue desechada. (Estupefacción general).

El proponente observa que es al Directorio a quien corresponde ese señalamiento. El Vicepresidente Pinto admite la indicación y el efecto fija el día de mañana a las 3 p. m.

—Fue aprobado en tercer debate el proyecto de ley por el cual se autoriza a la Municipalidad de Alajuela para contratar un empréstito, afectando sus rentas y dedicar su producto a la construcción del Mercado.

Castro Ureña quiere se saque dicha construcción a licitación y hace moción en ese sentido.

Alfaro lo combate e insiste en que se deje en libertad al Municipio para aceptar la propuesta que mejor convenga a sus intereses como garantía y agrega que hay una ley general que obliga a las Municipalidades a sacar a licitación sus obras. Concluye apoyando la moción de Castro Ureña, la cual fue aceptada.

Alfaro mociona para que se señale como máximo de tipo de interés del empréstito el 12 por ciento anual.

Castro Ureña juzga ofensivo para los municipios de Alajuela hacerles esa restricción.

Alfaro no lo cree así. Es aprobada su moción.

—Se aprueba la autorización a la misma Municipalidad para vender en subasta una finca con la base de mil colones para dedicarlos al sostenimiento de la Escuela de Tejidos.

—Dictámenes favorables en los asuntos de: Sr. Cortés y Sr. Soto Álvarez relativos a auto-

por el precedente que se sienta.

—Para reponer a Castaing como miembro de la Comisión encargada de dictaminar sobre la ley de notariado por ser Procurador Judicial, el Vicepresidente designa a González Ruca y para reponer a D. Manuel de Jesús Jiménez en la Comisión de Hacienda nombra a Zúñiga Montañar.

—Por no haber más de qué tratar se levantó la sesión a las 3.45 p. m.

se han instalado en aquel centro educacional.

Terminada la visita la señorita Profesora de Artes Domésticas, Lidia Fernández, en colaboración de las alumnas que siguen este curso, ofrecieron al señor Subsecretario un té, el que fue servido por las mismas alumnas.

El señor Subsecretario al retirarse del establecimiento se mostró altamente satisfecho de la labor y dió sus felicitaciones al señor Director las que fueron extensivas para todo el personal Docente y Administrativo del plantel de enseñanza que había visitado.

## Honrosa distinción

Sociedad de Periodistas.—San Salvador, El Salvador, C. A. San Salvador, 24 de abril de 1914.

Señor don Modesto Martínez. San José, Costa Rica.

Distinguido señor:

Es para nosotros honroso poner en su conocimiento que la "Sociedad de Periodistas de El Salvador", en su última sesión general extraordinaria, a proposición y por el voto unánime de los socios fundadores, aceptó a usted como Socio Correspondiente en esa ciudad.

Los ideales que persigue esta Sociedad son altamente civilizados y humanitarios, como tendrá usted ocasión de comprobar en las leyes que le enviamos en su oportunidad.

Al participar tal nombramiento, abrigamos la creencia

R. Díaz Galiano, Presidente.

Salvador Turcios R., Secretario.

Aceptamos gustosamente la distinción de que se nos ha hecho objeto y procuraremos en cuanto esté a nuestro alcance, servir los intereses e ideales de la "Sociedad de Periodistas" de San Salvador.

LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 14 DIAS

Se garantiza que el UNGUENTO DE PIZO, curará las Almorranas, simples, sin sangrar, con picazón o esten, en 14 días o se devuelve el dinero.—Hecho por PARIS MEDICAL CO., Saint Louis, E. U. S. A.

## Un hijo que hiere a su madre y a una hermana

Cañas, mayo 14.

El ocho de este mes, a las ocho de la noche, en Santa Rosa, de este cantón, lado del casero Sandoval, ocurrió un caso de sangre entre familia. La señora Dolores Picado es madre de Amadeo y José Andrés de mismo apellido y este último llegó a la casa en estado de ebriedad, machete en mano, desentrañando y la emprendió a cincharlos con el hermano Amadeo. Quieniendo la anciana madre evitar

la riña entre sus hijos, se interpuso entre ellos, pero Andrés en su borrachera no respetó a que lo dejó el ser, a quien hirió en la frente con la cutacha, lo mismo que a su hermano Amadeo. El señor Alcalde y el Secretario se constituyeron en el lugar del suceso, a instruir la sumaria del caso.

El criminal aun no ha sido capturado.

CORRESPONSAL.

## Un distinguido militar inglés en Costa Rica

Un bizarro y distinguido miembro del ejército inglés, el Coronel Kitchener, se encuentra de paso en este país como huésped del señor John Ernest.

El Coronel Kitchener, como todos los militares de la actual generación ingresa, ha ganado su alta graduación por méritos de guerra. Es hermano de Lord Kitchener de Kartoum, U. S. A.

Saludamos respetuosamente al Coronel Kitchener y le deseamos una feliz estancia en Costa Rica.

## Los anuncios en "La Gaceta" son ineficaces

Varias personas se quejan de que los edictos, anuncios de remate, etc., se publican en la "Gaceta", publicación de muy reducido tiraje y no en los diarios de gran circulación.

Con mucha frecuencia se ve que gentes que compran propiedades en un remate las vendan al día siguiente o cedan el derecho a la compra ganando mil dols mil y mil colones.

Es depende de que el anuncio en la "Gaceta" no es eficiente; los leen muy pocas personas y la gran mayoría de estas, no están en condiciones de ir a los remates a entrar en competencia.

En todos los países se publican documentos de esa clase en los periódicos de mayor circulación.

Nuestro diario tiene una edición.

por lo menos quince veces mayor que la "Gaceta". Si lo que se pretende con los edictos, citaciones, anuncios de remate, etc. es que se conozcan por el mayor número de personas, por qué han de publicarse en la "Gaceta" cuya circulación es tan reducida.

Recientemente se ha dado el caso de un comerciante a quien le remataron unas mercaderías en la Aduana, sin que él supiera, porque los anuncios correspondientes solo se habían publicado en la "Gaceta".

Hay que arreglar ese asunto que es de interés general.

SOLO HAY UN "BROMO-QUININA" que es el "LAXATIVO BROMO-QUININA", usado en todo el mundo para curar resaca, indigestión, etc. Procure ver a la firma de E. W. GROVE en sus cajas.

PARIS MEDICAL CO., S. L. L., E. U. S. A.



# PACIFIC LUMBER COMPANY

El depósito de maderas más importante de la República  
Existencia permanente de \$ 100,000.00.  
Inmenso surtido en maderas del Pacífico a los precios  
más bajos de la plaza. Construímos dando buenas facilidades  
para el pago. TELEFONO No. 66 3208-18 mz.

Consulte nuestros precios y condiciones

### AVISOS DEL DIA

**DEBETE ESTA FECHA** las condiciones y la...  
50 céntimos por inserción  
Cada cinco palabras de más o fracción pa...  
En esta sección se publicarán anuncios...  
El autor no responde con los contratos...  
Vigencia hasta hoy.

**DOS EXTRANJEROS** necesitan unos cuantos...  
Deseo el 3 de abril próximo un alquiler...  
Se alquila por contrato una casa en...  
Tengo la suma de diez mil colones para...  
CIRCO PROGRESISTA  
Al señor E. Sánchez, empresario...  
El señor E. Sánchez, empresario...  
El señor E. Sánchez, empresario...

## El Dr. Vicente Castro G.

### Médico y Cirujano

Especialista en las enfermedades del vientre ex-  
por varios años de la Clínica Quirúrgica del Hospital de  
Hamburgo-Eppendorf, ha regresado de su viaje de estudio  
en Europa y tiene el honor de ofrecer de nuevo sus servicios  
al público, en su antigua oficina, 50 varas al Sur de la Botica  
Francesa. 3420-18 ab.

### A LOS COSTARRICENSES AMIGO DE LO BUENO

Entre los muchos COGNACS que se ofrecen el MEJOR  
sin discusión es el



PIDASE EN LAS CANTINAS Y HOTELES

## El Mausoleo del Paare Trejos

Ya el público sabe que el des-  
cuido en este trabajo está de  
parte del Pbro. Villaplana, y o-  
fendido por esta gran verdad, se  
deja venir en "La Epoca", con  
frases que ponen en duda mi  
honorabilidad. Al hablar del TO-  
TAL él lo hace subrayando, dando  
a entender que yo no entregué  
justamente el total, pero no se  
atreve a decir CUANTO falta ni  
QUIEN tiene la culpa de lo que  
falta, porque a él sí que le debe  
dar vergüenza. Contaré muy  
brevemente al público, y en espe-  
cial a los que han contribuido  
para este trabajo, que es lo que  
el padre Villaplana quiere en-  
rostrarme; y para que juzgen  
todos como tan CANALLAMEN-  
TE ha procedido el mencionado  
padre.

Al principiar la suscripción  
y cuando sólo habían, por  
dicha, 6 o 7 colones en un  
vaso que para el efecto ha-  
bía puesto en una urna ni  
dependiente o yo, por olvi-  
do, dejamos un domingo a-  
bierla una ventana, que queda  
atrás de la casa, y por ella al-  
guien se introdujo llevándose  
el vaso y su contenido. Esto o-  
currió entre 2 y 5 de la tarde,  
hora en que llegué y noté el de-  
cuido. Bien, cuando fui a en-  
tregarle al padre el dinero, mi  
deber era reponer esa plata,  
pues yo y nadie más que yo era  
el culpable y el responsable, pe-  
ro él me hizo ver q' no era justo  
ya que yo había trabajado tan-  
to, y en fin, se opuso rotunda-  
mente. Naturalmente le di las  
gracias, y nunca me imagine  
que en su sotana se ocultara tan-  
ta perversidad, aprovechándose  
de ese servicio para herirme por  
el pulgito y por la prensa. Esto  
en cuanto al total subrayado del  
padre; y en lo que se refiere a  
las funciones de cinematógrafo,  
bástame publicar el telegrama  
de don Manuel Barquero, ya que  
el padre dice no saber nada desde  
luego que su mala fe lo obliga  
a proceder así.

### Sociales y personales

Completamente restablecida  
se encuentra doña Ester C. de  
Tristán.  
—Desamamos muy feliz viaje  
al señor don Luis Demetrio Tija-  
noco, quien sale para Europa la  
semana próxima.  
—Delicado de salud se en-  
cuentra el señor Cónsul de Colombia  
don Gustavo Pradilla.  
—De San Pedro del Mojon re-  
gresarán en la semana próxima  
don Francisco Montalegre, se-  
ñora e hijas.  
—Hoy cumple 12 años la en-  
cantadora chiquitina Adelia  
González H.  
—Salen para Europa el sábado  
próximo la señorita Alice Cal-  
leja, doña Elena de L. Calleja y  
la señorita Amalia Pinto.  
—Presentamos nuestro salu-  
do de bienvenida al distinguido di-  
plomático, el honorable señor

## A los tipógrafos

Por motivo de enfermedad, Con tal motivo, excitamos a  
nuestro compañero don Fran-  
cisco Rojas Meléndez emprendora  
un viaje a Europa próximamen-  
te, viaje que le es indispensable  
para recobrar su quebrantada  
salud.  
Como ha estado mucho tiem-  
po sin trabajar y haciendo fuer-  
tes erogaciones para atender a  
sus necesidades diarias, fuera  
de médico y medicinas su situa-  
ción es bastante apurada, y le  
faltan fondos para realizar su  
viaje salvador que le aconsejan  
los facultativos.  
No dudamos que los tipógrafos  
contestarán satisfactoria-  
mente nuestra excitativa, dando  
una vez más viva prueba de su  
buen corazón y de que saben es-  
timar al compañero en desgra-  
cia.

## Sepelio del joven Arias que murió tragicamente en Cartago

Cartago, 14. Hace tres días que el mis-  
mo joven Perera cargó el re-  
volver con que dió muerte a su  
amigo para mostrar a un cliente  
que las cápsulas número 38  
hacían bien al arma que estaba  
en venta. Esa persona estuvo  
trafando el revólver.

## Conferencia transferida

Nos anuncia la ilustrada es-  
critora española señora Concep-  
ción Gimeno de Plaquer, que  
deseando honren su conferencia  
asistiendo a ella, el señor Presi-  
dente de la República, sus Mi-

## Ruidosa apuesta pagada

Ayer nos informó el Lic. don  
Alejandro Alvarado Quirós que  
en esa fecha había recibido el  
pago de la suma de cinco mil  
colones que estaba depositada  
en la Casa Bancaria Sasso y  
Pirie, sucesores, y que en tal  
forma cumplió don Rogelio  
Fernández Güell la apuesta que  
se convino en cartas cruzadas  
en "La Prensa Libre" y "El Re-  
publicano" en el mes de no-  
viembre último.

## MOVIMIENTO DIARIO

**NACIMIENTOS**  
—José, natural de María Aurelia  
Guevara.  
—Agustín, natural de Perfecto  
Alfaro.  
—Aida, legítima de Victor  
Fernández y Adelaida Méndez.  
—Juan, legítimo de Antonio  
González y Leonor Nuñez.  
—Walter, natural de Paula  
Vargas Pérez.  
—María, legítima de Rafael  
Conejo y Cruz Fernández.  
**DEFUNCIONES**  
—Magdalena Garro, de 11 meses  
de edad, distrito segundo.  
—Aida Peralta, de dos meses  
de edad, distrito tercero.  
—José María Cambronero, de  
65 años de edad, distrito prime-  
ro.  
**PASAPORTES**  
—Percy Naar, para New York.  
—Martin Sattig, para New  
York.  
—Ricardo Cherry, para New  
York.  
—R. Steinworth, para New  
Orleans.  
**CORRBO**  
—El 19 se despachará corres-  
pondencia para Puerto Barrios,  
Tela, Ceiba, Trujillo, Cabo Gra-  
cias, Bluefields y Puerto Cortés.  
—Para el sábado próximo, co-  
rreo para Europa y Estados Uni-  
dos, vía Boston.  
**HOTELES**  
—Imperial.—Entraron tres tu-  
ristas.  
—San José.—No hay movimien-  
to.  
—Internacional.—Entraron Juan  
de Dios Pastora, de Nicaragua;  
Bartolo y Juan Polonia, de Pal-  
marcos; y Juan Montero de Li-  
món.  
—Central.—No hay movimiento.

# TEATRO MODERNO

## HOY GRAN FUNCION DE GALA

DESPEDIDA de los grandes y ovacionados artistas

# LOS SATANELAS

Estrenando el artístico número de Poses Plastiques

## EL ANTIFAZ ROJO

El elegante Baile Fantástico

## LA DANZA DE LA COLA

### EL TANGO ARGENTINO

En traje de gauchó

ESTRENO EXTRAORDINARIO El potente drama de la Casa Pasquali, en dos partes

# EL ROMANCE DEL MAGISTRADO

La vista nacional

## CAMBIO DE PODERES CONSTITUCIONALES

El drama en dos partes JUSTICIA BUENA



## Molino Costarricense HARINA marca Flecha

### La mejor harina que se produce

Lindo Brothers

MARCA REGISTRADA

## Revista del Mercado de café

ROSING BROTHERS & CO.  
La quincena bajo revista fue  
interrumpida por las vacaciones  
de Semana Santa. Durante es-  
tas llegaron cantidades grandes  
de Centro America y las Indias  
Orientales, y tan grande es el  
deseo de vender, que la venta de  
las partidas registradas hoy pa-  
ra remate, ocupará casi una  
quincena.  
Con un surtido tan grande  
compraron los comerciantes con  
cierta reserva y se pagaron pre-  
cios algo irregulares, pero por  
lo general, bien mantenidos.  
Con satisfacción observamos  
que las entregas al consumo de  
café lavado siguen en escala sa-  
tisfactoria, y esperamos que más  
tarde se probará, que no sola-  
mente están abasteciéndose bien  
los comerciantes, sino que el  
consumo efectivo del café lava-  
do ha crecido debido a la cali-  
dad inferior del café disponible  
del Brasil.  
Las cotizaciones especulativas  
declinaron algo al principio de  
la quincena, pero han vuelto a  
recuperar más que la pérdida.  
Las dificultades entre México  
y los Estados Unidos hasta aho-  
ra no han influido en el merca-  
do cafetero.

## Agricultores

Por el próximo vapor WASQUENWAL llegará  
completo surtido de SEMILLAS para HORTALIZA.  
Especialidad: REPOLLO PICCARPO.  
"LA FORTUNITA", Calle Central Sur, cerca del  
Pacífico. Gran existencia de Antirratat contra la plaga de las  
ratas.

# Gran "Bazar Americano"

Es la única casa que sabe demostrar el verdadero BARATILLO en hierro enlosado artículos de hojalata, lisa, cristalería, muebles como sillas, sillones, mesas, etc.  
= = = A PRECIOS SUMAMENTE REDUCIDOS = = =  
También entre 5 o 6 días recibiremos un nuevo inmenso surtido de varios útiles de cocina y comedor últimos modelos en aluminio. Todos estos artículos se venden sumamente baratos.—No pierdan la ocasión y hagan sus compras en el "BAZAR AMERICANO" donde economizará hasta el 50%. Todo el mundo lo al "BAZAR AMERICANO", 50 varas al Sur de la Botica del Comercio; 50 varas al Norte de la Botica del Comercio.  
Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# JARDINERIA MODERNA

TELEFONO NUMERO 519

SUCURSAL: DIAGONAL AL PARQUE NACIONAL

3100

SAMUEL VARGAS

Atiende órdenes de día o de noche, prometiendo el mayor cumplimiento en los trabajos de Coronas, Anclas, Cruces, Palmas, Canastas para regalos de bodas, decoraciones para matrimonios, bautizos, banquetes, etc.  
Si usted necesita un trabajo con urgencia, pídale al Teléfono No. 519 y le será enviado a la hora que usted desea.

### Nuevo Mercado

Se vende una propiedad situada 50 varas al Este de las Oficinas de Mr. Lindo y a 50 varas de donde se construyó el nuevo Mercado, el punto más higiénico de la ciudad.  
Por su situación ofrece grandes ventajas al comprador, ya sea para establecer casa comercial, industrial e inmejorable para Hotel o casas de habitación.  
Vendo para dedicarme a nuevas industrias; no se exige todo su valor al contado; comodidad para el pago.  
Para precios y condiciones entenderse con el propietario, o con el señor José Dolores Rodríguez.  
3453-24 ab. s. o. OSCAR RODRIGUEZ A.

### OCASION

Se vende una casa contra temblores con su correspondiente solar, sita en la Avenida 12 Este, Plaza del Ganado.  
Para más informes con Abelardo Antuña en su barbería.  
3453-22 ab. s. o.

### MYSTERE

da al husto femenino la amplitud armoniosa y estética que realiza el más perfecto ideal de la belleza de la mujer.  
De venta en la Botica Francesa.

# Comentarios

Ernan las 3 de la tarde (a las 2 y 30 era la hora señalada para abrir la sesión) y faltaban diputados de provincias.  
Para algunos de esos señores conscriptos provinciales, las sesiones del Congreso es lo de menos; sus negocios particulares, lo de más.  
De la 1.30, que llega el tren a las 3, dedicanse algunos de esos señores diputados, unos a atender el negocio judicial que está en tramitación en la Sala civil, otros a cumplir encargos de familia en las tiendas, y otros a visitas particulares, y algunos, estos muy pocos, a "hacerse" por las alturas a ser como marcha la "marea".  
Lo que representa media hora perdida para el Congreso, que equivale a mucho.  
Se necesita más puntualidad.  
Van dos veces, con la de ayer, que el diputado Castro Ureña propone que el Congreso debe a todo trance conocer de todos los proyectos de ley, chicos y grandes, malos y buenos, modernos o viejos, que tranquilamente

duermen el "sueño de los justos" en los archivos respectivos.  
Ya pueden suponer el lector, que cara más fea y desagradable han puesto los compañeros de tareas congresales de Castro Ureña ante moción tan "atrevida" y "atentatoria".  
Atentatoria, se entiende, a la proverbial e "histórica" tranquilidad personal de los señores diputados.  
De allí, la gria.  
—Oh, eso es imposible; eso, no puede ni debe ser; recuerde el señor Castro Ureña, que son muchos, pero muchos los "fofoles" de aquella especie que guardan los archivos de la Secretaría del Congreso—dijo un diputado.  
—Claro—agregó otro—proceder en aquella forma sería el no acabar; son miles, pero muchos miles de expedientes, señor Castro Ureña, lo que habría que estudiar, discutir y resolver.  
Y don Luis sin aflojar.  
Naturalmente, vino la vota-

ción de la moción ¡y así! la reventaron.  
En parte solamente, pues, se acordó que se trajera a discusión aquellos proyectos de ley que estén archivados, y que no por viejos sean malos.  
Y tan contentos todos...  
Por supuesto, que si te vi no me acuerdo.  
Como de costumbre.  
Entra a discutirse el proyecto de ley autorizando a la Municipalidad de Alajuela para levantar un empréstito para la construcción del Mercado.  
Y el diputado Castro Ureña, que nada dice pasar sin comentar, dice que se le haga un agregado a esa ley y que los trabajos del Mercado aquel deben ser sacados a licitación.  
Espectación general.  
Porque nadie en el primer momento dió con el "alcance" de esa "colita".  
Pero muy pronto, el mismo don Luis descubre el "velo" que rodeaba el "misterio".  
Teme don Luis que sea la

Compañía Inglesa Constructora para la que UNICA Y EXCLUSIVAMENTE se está elaborando en este caso.  
Y no obstante la oposición del diputado Alfaro, la "colita" a quella pegó.  
Y de qué manera!  
De alguna importancia fue esto lo único que ayer trató el Soberano.  
A la sesión de hoy concurrirá el Secretario de Relaciones Exteriores a contestar la interpelección del señor Castro Ureña, sobre contratos hechos por la administración anterior.  
Contratos que por puestos públicos no existen.  
Esta será la contestación del señor Castro Ureña.  
DURANTE mi ausencia del país, queda al frente de mis negocios con poder generalísimo el Licenciado don Gerardo Castro Méndez.  
San José, Mayo 14 de 1914.  
Luis Demetrio Tinoco.

## TEATRO VARIEDADES

VIERNES 15 DE MAYO DE 1914

Luneta ..... \$ 0.25 • Galería ..... \$ 0.15

Unica función en que se podrá admirar, a PRECIOS ECONOMICOS, a los aplaudidos artistas.

### La Bella Nelly y Mr. Olms,

reconocidos unánimemente por el público como los más hábiles prestidigitadores que han trabajado en el país

## E REY DE LOS RELOJES

Sólo Mr. OLMS ejecuta suerte tan maravillosa e incomprensible

Gran atracción mundial • Lujosa presentación • Trabajo sorprendente y divertido

TRES FUNCIONES MAS UNICAMENTE

SABADO 16 ESTRENO! del gran drama policial en 3 partes, titulado:

## MAS FUERTE QUE SHERLOCK HOLMES

ESTRENO! Próximamente ESTRENO!

de una obra maestra de la cinematografía

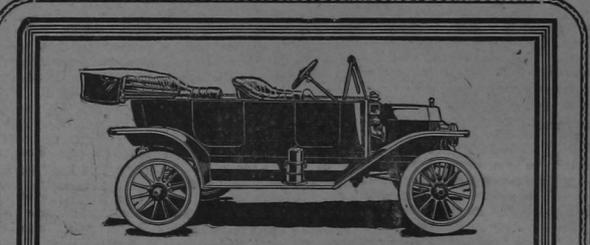
23

2982.

El precio no revela calidad: el

## FORD

no es barato por el hecho que no sea 'un bueno como el mejor, sino porque su enorme producción permite a los fabricantes venderlo a precios que no admiten competencia. Si no fuese así no sería el FORD tanto más popular que todos.



El precio no revela calidad: el

## FORD

no es barato por el hecho que no sea 'un bueno como el mejor, sino porque su enorme producción permite a los fabricantes venderlo a precios que no admiten competencia. Si no fuese así no sería el FORD tanto más popular que todos.

Los 500.000 FORDS han sido distribuidos en todas partes del mundo como un automóvil puede ser usado. Se encuentran en el interior y lo más óscuro del África en todo Sud-América, en Canadá, en la Isla de Joló, en las Filipinas en todos los lugares más remotos del mundo. En cada lado, antes de la actualidad de los 27,000 ejemplares, entre los cuales el que muestra, para \$ 500 diarios.

Al final del año pasado se vendieron de los divisivos de fuerza reparados otros cinco ejemplares y \$ 10,000.000.000. 27,000 familias se beneficiaron por medio de esta gran institución y su de primera importancia para la compañía al arder y ventilador empujo para ayudar a su ladder a hacer.

El éxito enorme alcanzado por THE FORD MOTOR Co. demuestra desde luego, la buena aceptación que en el mundo entero ha tenido su producto y esta silencia a su vez, la buena del mundo.

THE FORD MOTOR Co.

# TRAPICHES!

Hemsrecibido trapiches números 1, 2 y 3 para fuerza animal.

Pailas de 60, 80 y 100 galones.

2801 A—27 Enero

## CASTRO AVILÉS Hnos.

### SAN JOSE

50 VARAS AL SUR DE LA BOTICA FRANCESA -- APARTADO 441.



No sacrificiéis vuestras cosechas por miedo a los gorgojos y a las ratas los TANQUES HERMETICOS HARRY, os conservarán indefinidamente intactos vuestros granos. Proveos de dichos tanques y cosechad con confianza todos los cereales que podáis, siempre haréis excelente negocio, puesto que cada año hay que traer granos del extranjero y los del país son de mejor calidad y alcanzan mejor precio.

El Supremo Gobierno apreciando la conveniencia de que nuestros productores y comerciantes en granos se provean de los tanques HARRY, por decreto No. 19 del 10. corriente ha declarado libres de derecho de importación.

Los tanques HARRY no son un experimento. Consultad nuestro Departamento de Agricultura sobre ellos o dirigidos a los agentes.

BRENES & Co.

3334-3 ab.

### OBSEQUIO DE FINCAS

En Orofina y San Mateo tengo de varios tamaños, las que cambio o vendo a largos plazos; también realizo LOTES de terrenos para AGRICULTURA y para construir en dichas villas y en las mismas condiciones vendo casas situadas en puntos comerciales.

ERNESTO VALVERDE.  
3470

### LOTERIA DEL ASILO CHAPU

3014

SORTEO No. 315, PARA EL 7 DE JUNIO DE 1914

Emisión de 25.000 billetes

\$ 5.00 cada uno

Divididos en décimos a \$ 0.50 el décimo.

Valor en premios: \$ 89.050.00

Distribuidos así:

1 premio mayor de \$ 20,000.00	\$ 20,000.00
1 " " " " " " " " " " " "	10,000.00
1 " " " " " " " " " " " "	5,000.00
1 " " " " " " " " " " " "	2,000.00
1 " " " " " " " " " " " "	1,000.00
1 " " " " " " " " " " " "	500.00
1 " " " " " " " " " " " "	250.00
1 " " " " " " " " " " " "	100.00
1 " " " " " " " " " " " "	50.00
1 " " " " " " " " " " " "	25.00
1 " " " " " " " " " " " "	10.00
1 " " " " " " " " " " " "	5.00
1 " " " " " " " " " " " "	2.50
1 " " " " " " " " " " " "	1.25
1 " " " " " " " " " " " "	0.62
1 " " " " " " " " " " " "	0.31
1 " " " " " " " " " " " "	0.15
1 " " " " " " " " " " " "	0.07
1 " " " " " " " " " " " "	0.04
1 " " " " " " " " " " " "	0.02
1 " " " " " " " " " " " "	0.01

Valor... \$ 89,050.00

NOTA—La venta de los billetes es de veinte billetes en adelante, con el 10% de comisión.

### SE ALQUILA

una casa de alfo al lado Norte de la Iglesia de la Merced. Consta de sala, cinco dormitorios y completo servicio interior arriba y abajo; con cuatro temblores y se alquila en 60 colones con luz.

Otra casa frente al Edificio Escorial Masno Fernández con sala, tres dormitorios, comedor, cocina, cuarto para servicio y dos patios con cuarenta colones con luz.

Informes con Manuel Soto Mendoza.

San José, Abril 16 de 1914.  
3303-1 ab. s. o.

# A donde César Arguedas no vaya durante veinticuatro horas

pues necesita ese tiempo tan limitado, para reorganizar nuevamente el surtido que en un tiempo tan corto ha vendido el señor Arguedas. Viendo que el pueblo agradece, y que de todas partes llegan telegramas haciendo solicitudes de magníficos vestidos, ha dispuesto rebajar sus mercaderías un 25 por 100 y para convencerse hay que acudir a dicha tienda, establecida en el Mercado de esta ciudad.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

33.19

# Carta particular

San José, 15 de Marzo, 1914.  
Señor de Calsamiglia.

Cuartel Principal.

Mi Coronel: hasta hoy no ha podido escribirle dando a usted muchas gracias por el envío y galante dedicatoria de su reciente libro "El Combate". Grande y verdaderamente descomunal ha sido el mío en estos últimos días, y en el conocido "campo de las necesidades", con ocasión de mi mudanza de casa y contra rateros y varias clases de majaderías, a las cuales no fueron extraños mis amigos los pedagogos de muy dudoso acierto para elegir casas de escuela, por su arquitectura y distancia de este "París" microscópico y maloliente de cunetas. Nueve o diez escuelas entre primarias, secundarias y superiores, se hallan en un radio menor de cien metros, y de dos casas que están pegado por la espalda—como nacieron ciertas niñas monstruosas de quienes se habla en estos días no faltan bellas normalistas para decir: qué "barbaridad"!... Allí ellas y ellos. Pero conste que yo no digo nada por mi absoluta ignorancia de arquitectura escolar y "siameserías pedagógicas".

Por supuesto que oportunamente leí su importante publicación de usted, en verso y prosa fáciles y de ligera elegancia; y aún pienso que habría publicado unas cuartillas a modo de "juicio crítico" imparcial, sin cejillas ni disciplinas. Pero, ya se ve, con mi obligada interrupción de apacible y pacífica vida común, se me han adelantado y tan listos observadores de sus merecimientos literarios—bien conocidos de todo lector dentro y fuera del país—que ya caería fuera de tiempo una "carta abierta". Sea "cerrada".

El presente, aunque sin sellos ni candados, como los siete de la leyenda toledana; y, de usted para mí, aseguro que sus acontecimientos de "hallar casa ajena" en punto de santos y divinidades personalistas, son de que fuese con la traducción de nuestra Biblioteca Clásica de tres pesos, zurriarla de firme, con santa ira cristiana, a todo el canalaje que profana el templo social viviente. Y le agrago aquí—"para su gobierno y efectos consiguientes"—si usted quiere—que no estoy en todo de acuerdo con algo de los críticos, que me han precedido, acerca de su drama "El Combate", porque uno dice "que el médico y su ciencia se sobrepone al hombre y su condición de ofendido esposo", y otro llega a extrangulacion q' bien pudo ser

inefectiva; en tanto que yo pienso de lo primero que, no fue cosa de ciencia propiamente dicha sino de cierto fanatismo científico, natural hasta cierto punto en quien creía haber inventado un remedio milagroso de la tuberculosis; y de lo segundo que bajo el inventor está el hombre, y antes y después del "racional" aparece sin falta el "animal", siempre que intervienen las pasiones, tan humanas de suyo como la razón y sin las cuales no habría dramas en la vida, ni en el teatro que artísticamente la imita y representa.

Por eso entiendo que usted ha procedido con buena lógica, interpretando la naturaleza humana en ambos sexos; puesto que la mujer del médico entendista, la "esposa infiel" bastante descuidada de su "marido sabio", histérica y tuberculosa en desarrollo, no deja de ser así misma, natural producto de una sociedad decadente antes de haber vivido lo bastante para envejecer, sin propia educación y como dejada de la mano de Dios.

De ahí la razón o el pretexto que asista, en ciertos timorados para censurarle que usted, válido de su ágil y voladora metificación, se meta con las cosas santas, cuando ninguna autoridad le impone sus creencias y la noble libertad moderna, bien entendida y practicada, nos impone a todos respetar las ajenas. Acaso, piensan otros, razonablemente, que bien empleada estuvo la osadía de antaño en poetas de capa y espada, o de hábitos religiosos, contra los hipócritas obligados, pero que hoy les resulta un verdadero arcaísmo literario y filosófico, el proceder de los escritores "come cruras" por más que pueda celebrar sus gracias lanas insipida ramplonería relanante. Yo en tanto y por mi parte, con franca estimación de sus talentos, no lo tengo a Ud. por exajerado en lo dicho; pero sé de cierto y le digo, que su poesía ganaría mucho si se dedicara resultemente a la dramática, en prosa y verso, condensando la "fuerza cómica—para hacerla más efectiva, contra las costumbres descaminadas y los vicios sociales que nos atormentan y degradan la edad presente... Yo que usted me dejaría de pequeñeces y metiéndome en el cuerpo a Juvenal, aun bien que fuese con la traducción de nuestra Biblioteca Clásica de tres pesos, zurriarla de firme, con santa ira cristiana, a todo el canalaje que profana el templo social viviente. Y le agrago aquí—"para su gobierno y efectos consiguientes"—si usted quiere—que no estoy en todo de acuerdo con algo de los críticos, que me han precedido, acerca de su drama "El Combate", porque uno dice "que el médico y su ciencia se sobrepone al hombre y su condición de ofendido esposo", y otro llega a extrangulacion q' bien pudo ser

efectiva; en tanto que yo pienso de lo primero que, no fue cosa de ciencia propiamente dicha sino de cierto fanatismo científico, natural hasta cierto punto en quien creía haber inventado un remedio milagroso de la tuberculosis; y de lo segundo que bajo el inventor está el hombre, y antes y después del "racional" aparece sin falta el "animal", siempre que intervienen las pasiones, tan humanas de suyo como la razón y sin las cuales no habría dramas en la vida, ni en el teatro que artísticamente la imita y representa.

Por eso entiendo que usted ha procedido con buena lógica, interpretando la naturaleza humana en ambos sexos; puesto que la mujer del médico entendista, la "esposa infiel" bastante descuidada de su "marido sabio", histérica y tuberculosa en desarrollo, no deja de ser así misma, natural producto de una sociedad decadente antes de haber vivido lo bastante para envejecer, sin propia educación y como dejada de la mano de Dios.

Pero ¡nuestro Señor nos valga, mi amigo, a entrambos!, a usted por las erratas de imprenta, que abundan por demás en todo su estimado libro, y a mi por meterme a predicar superfluo, cuando ni para lo liso y corriente me da el naipe... con todo y ser ahora la crítica cosa lana y fácilmente dominada por cualquier estudiante de lengua francesa, más que no entienda todavía lo que en castellano corresponde a frases muy bien dichas que escriben los franceses. Y sin embargo, hallándose a semejante altura e ser críticos en capullo, censuran nimiedades de que alguien dijo, hace miles de años, "no me ofendan menudas manchas". Las ortográficas y de sintaxis que a mí me ofienden, y de que medullo, sí que son de notar en todo escrito; porque parecen desafiaciones de un instrumento músico, cual viene a ser todo idioma, o errores de irrimética

en cuestión y asunto de números. Ya sé que hasta se habla de "supersticiones gramaticales"; pero semejantes habladurías no tienen más razón, ni sentido, de aquellas con que pudiera entretenerse un calculista que olvidase las cuatro reglas elementales para resolver y demostrar problemas y teoremas de álgebra y de geometría... Dispense usted la digresión, ya que todo cabe en cartas privadas.

Aquí llegaba a ésta, cuando la gravísima enfermedad de nuestro común amigo Bien me afigió de nuevo y comprendí que no era ocasión para tratar con usted de tales cosas literarias. Pero la milagrosa escapada de su amable cuerpo y bibliotecario irremplazable, de una parte y de otra, mi mejora de habitación me recuerdan que "no hay mal que por bien no venga". Porque "don Adolfo está como nuevo", según los encuadernadores, y, contra lo que yo creía, he ganado con la mudanza, después de todo. Así es que con este "apéndice" termino y corte usted por donde quiera. Y además, ya mudado me acuerdo a la pedagogía ciamesa y de concentración. Ahora, en paz y bien situado todo me parece "ad majorem Dei gloriam"... hasta el "vocalicacionismo" experimental, o de experimentación permanente. Hay que desengañarse, amigo mío todo va para mejor, aunque a veces nos enfaden las variaciones; y en el trasiego de la vida hemos de purificarnos, como el vino cambiando de tinajas. Por felices tengo también a los pájaros que, después de volar muy lejos, vuelven al nido de su padre: así los hombres que aun pueden hacerlo por hallarse "en medio del camino". Si, como cuentan, alza usted el vuelo en busca de otros climas, no dudo que hallará mejor ambiente para sus pulmones literarios.

Su afectísimo  
Val. F. Ferraz.

Hoy, 13 mayo, 1914.

## MYSTERE

TABLETAS Y LOCION

Para desarrollar  
y reconstituir el  
BUSTO DE LA MUJER

INSTITUTO DE HIGIENE Y BELLEZA - PARIS



MYSTERE muestra efectos visibles a los DOS meses de tratamiento, y una vez obtenidos, los resultados se conservan indefinidamente.

El efecto de este medicamento es activo, no sólo para la mujer joven y soltera, sino también para aquellas que ya hayan sido madres.

De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías.

En Costa Rica: Depósito General, Botica Francesa.

289-Rep. 3015

## JARABE DE TABONUCO AL GUAYACOL

Depósito Gral: "Botica Francesa".

Cura pronta y radical para toda infección pulmonar y de las vías respiratorias.

El mejor remedio contra los catarrhos y bronquitis.

Cuidado con las falsificaciones.

De venta en todas las Droguerías.

MARCA REGISTRADA



369

## "MISTINGUETT" LA REINA DE LAS CREMAS

Hace poco a una estrella de primera, célebre por su belleza, se le sometió esta cuestión:

¿QUE ES LO MAS DIFICIL EN SU PROFESION?

y ella respondió: "El mantenerse a la altura de las fotografías." Esto era un problema, pero llegó el día en que conoció la famosa crema MISTINGUETT y desapareció para mí toda dificultad.

La suavidad y tersura del cutis son efectos inmediatos de la crema Mistinguet. Esta crema conserva y devuelve los colores de la juventud y hace resaltar le hermosura con que la naturaleza ha dotado la cara de la mujer.

El efecto de Mistinguet estimula la piel de un modo sano, la conserva blanca, fresca, flexible, delicada. Destruye las manchas, las pecas, los barros, hace desaparecer las arrugas más profundas, mantiene los poros abiertos, remedia el exceso de grasa y mantiene de un modo maravilloso la hermosura del rostro, sin perjudicar en nada el cutis.

LABORATORIO DE HIGIENE Y BELLEZA. — PARIS.

DEPOSITO GENERAL: BOTICA FRANCESA.



## Teatro Moderno

Despedida de los grandes y ovacionados artistas LOS SATEANELAS. Estrenando el artístico número de Poses Plásticas *El Antifaz Rojo*, el elegante baile fantástico *La Danza de la Cola*, el Tango Argentino en traje de gaucho.

Estreno extraordinario. El potente drama de la casa Pasqual, en dos partes.

EL ROMANCE DEL MAGISTRADO

La vista nacional.

CAMBIO DE PODERES CONSTITUCIONALES

El drama en dos partes.

JUSTICIA BUENA

## OFICINA TECNICA Y DEPOSITO DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

JAIME CARRANZA

ARQUITECTO

Se hace cargo de toda clase de construcciones por contrato o por dirección.

Existencia completa de todos los materiales necesarios para edificar. Materiales recientemente importados. Cemento Alsen.—Vidrios planos de todo tamaño.—Pinturas de aguas (Alabastina fresco, etc.) y de aceite, (marca dos leones).—Papel tapiz.—Lavabos de hierro esmaltados y de mármol.—Tinas de hierro esmaltado y de hierro galvanizado.—Estantes de toda clase, tanque bajo y alto.—Utenilios para baños. (Aspersiones de toda clase.

## Compagnie Générale Transatlantique

Services Postaux de l'Atlantique & de la Méditerranée

Siège Social a Paris: 6, Rue Aubert.

Adresse Télégraphique: Transat

ITINERARIO DE LOS VAPORES FRANCESES

— 1914 —

LÍNEA DE BORDEAUX:

Vapores	Salen de Bordeaux Miércoles	1914	Llegan de Colón los Domingos	Salen de Colón para Bordeaux los Viernes	1914	1914
Guadalupe	7 Enero	25 Enero	30 Enero	30 Enero	1914	
Perou	4 Febrero	22 Febrero	27 Febrero	27 Febrero	1914	
Guadalupe	1 Abril	22 Marzo	27 Marzo	27 Marzo	1914	
Perou	1 Abril	19 Abril	24 Abril	24 Abril	1914	
Guadalupe	29 Abril	17 Mayo	22 Mayo	22 Mayo	1914	
Perou	27 Mayo	14 Junio	19 Junio	19 Junio	1914	
Guadalupe	24 Junio	12 Julio	17 Julio	17 Julio	1914	
Perou	22 Junio	9 Agosto	14 Agosto	14 Agosto	1914	
Guadalupe	19 Agosto	6 Setiembre	11 Setiembre	11 Setiembre	1914	
Perou	15 Setiembre	4 Octubre	9 Octubre	9 Octubre	1914	
Guadalupe	14 Octubre	1 Noviembre	6 Noviembre	6 Noviembre	1914	
Perou	11 Noviembre	29 Noviembre	4 Diciembre	4 Diciembre	1914	
Guadalupe	9 Diciembre	27 Diciembre	1 Enero-915	1 Enero-915	1915	

LÍNEA ST. NAZAIRES:

Vapores	Salen de St. Nazaire los Miércoles	Llegan a Colón Los domingos	Llegan a Salen de Colón para St. Nazaire Los Miércoles	Salen de Colón para St. Nazaire los Viernes
Champagne	21 Enero	1914	1914	1914
Venezuela	18 Febrero	8 Febrero	11 Febrero	13 Febrero
Champagne	18 Marzo	8 Marzo	11 Marzo	13 Marzo
Venezuela	15 Abril	5 Abril	8 Abril	10 Abril
Champagne	15 Abril	3 Mayo	6 Mayo	8 Mayo
Venezuela	10 Junio	31 Mayo	3 Junio	5 Junio
Champagne	8 Julio	28 Junio	1 Julio	3 Julio
Venezuela	5 Agosto	26 Julio	29 Julio	31 Julio
Flandre	2 Setiembre	23 Agosto	26 Agosto	28 Agosto
Venezuela	30 Setiembre	18 Octubre	21 Octubre	23 Octubre
Flandre	28 Octubre	15 Noviembre	18 Noviembre	20 Noviembre
Venezuela	25 Noviembre	13 Diciembre	16 Diciembre	18 Diciembre
Flandre	23 Diciembre	10 Enero-915	13 Enero-915	15 Enero-915

Travesía: de Colón a Bordeaux y de Colón a St. Nazaire 18 días.  
De Limón a St. Nazaire 20 días.

FELIPE J. ALVARADO & Co.

## EDGAR KNOHR y Ca.

San José Limón

DEPOSITO EN PUNTARENAS

IMPORTADORES

de toda clase de géneros y abarrotos de altas calidades.

SURTIDO CONSTANTEMENTE RENOVADO

— Únicos concesionarios del Betún 410 —

ESPECIALIDADES EN LIENZOS

— EL GRAN REMEDIO "CARMOL" —





AVISOS DE OcasION

ESTE esta feha las condiciones que...
25 céntimos por inserción...
Cuatro inserciones...

CARNICERIA "EL CAPRICH" DE A. COLOMBARI

Esta carniceria de fama justificada...
ROAST BEEF - ROAST BEEF...
Haga una visita a esta carniceria...

BASIGO & ALVARADO
ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTES
Han recibido y venden a precios sin competencia...

THE SCOTTISH UNION AND NATIONAL INSURANCE CO.
35 St. Andrew Square, Edinburg
Fondos: £10,000,000 (Diez millones libras esterlinas)

Este es el mejor...
El primer de junio en adelante...
Se vende una casa en buenas condiciones...

SASTRERIA Y TIENDA INGLATERRA Y FRANCIA
Gran rebaja de precios en todos los artículos
Más de mil trajes para niños, de dril desde \$ 2.00...

KIRCHNER & CO., DE LEIPZIG
Las numerosas máquinas KIRCHNER introducidas en este país han dado excelentes resultados.

APROVECHE ESTE OBSEQUIO
LA MODA DE SABATINO (PARQUE DE MORAZAN)
ofrece un gran surtido de calzado de varios estilos...

Se vende un terreno...
Se vende un terreno...
Se vende un terreno...

UNICO DEPOSITO DE MADERAS DE TARRAZU
LA MEJOR ZONA DE COSTA RICA
Ofrezco reglas desde 15 cts. hasta 40 cts.

T. ASSMANN Y CIA.
ALMACEN DE ABARROTES Y GENEROS
SURTIDO CONSTANTEMENTE RENOVADO

Lámparas "Tungsram"
LÁMPARA "TUNGSRAM" IRROMPIBLE
llamadas también "MACAYA" por traer todas nuestro nombre...

Se necesita...
Se necesita...
Se necesita...

DEPOSITO DE MATERIALES DE ZAPATERIA MARIA Y. DE CARBONI
SAN JOSE DE COSTA RICA - APARTADO No. 766
OFRESCO a mi numerosa clientela y público en general...

Fábrica de chocolate LA GUADALUPE
CHALE BREALEY
SUCESOR DE DANIEL BLANCO
El mejor chocolate del país conocido por su pureza...

Se necesita...
Se necesita...
Se necesita...

TALABARERIA Y ZAPATERIA IO V. DEL PARQUE MORAZAN
BUEN TRATO Y PRECIOS BAJOS
J. VICENTE PERALTA

"Omega"
UNICO IMPORTADOR Francisco Müller
San José, Costa Rica

GRAN FABRICA DE LABON Y VELAS
TEODORO RO
Casa fundada 1899
Apartado No. 4 PUNTA RENAS

GRAN RESTAURANT "LA EUROPA"
Teléfono número 327
El mejor de San José, Comedores privados, espaciosos salones para banquetes.

- JIRON -
Especialidad en los ramos de Talabartería y Zapatería. Siempr surtido completo de monturas y albardas desde \$ 10 hasta \$ 100.

OFRECIAMIENTO QUE HACE LA FABRICA DE TABACOS Y CIGARRILLOS "LA NACIONAL"
Premiada en la Exposición de San Luis en 1904, A SU CLIENTELA
ELOY GONZALEZ FRIAS

La Funeraria de M. Campos Hnos.
Avenida Central - Cuesta de Moras 3411
LA MEJOR DEL PAIS
HOTEL VALENCIA
Don este nombre ha abierto en esta ciudad un hotel elegante e higiénico...